



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 78 повестки дня:	
Вопрос об Омане (продолжение)	
Рассмотрение проектов резолюций (продолжение)	285
Пункты 49, 50, 51, 52, 53 и 54 повестки дня:	
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о самоуправляющихся территориях:	
а) информации о политических условиях и системе управления;	
б) информации о прогрессе в области образования и в области социального и экономического развития;	
в) общие вопросы, относящиеся к передаче и рассмотрению информации	286
Распространение в самоуправляющихся территориях информации о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Генерального Секретаря	
Предложения государств — членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки: доклад Генерального Секретаря	
Вопрос о продлении полномочий Комитета по информации о самоуправляющихся территориях	
Выборы для заполнения возможных вакансий в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях	
Специальная программа обучения для территорий под португальским управлением: доклад Генерального Секретаря	
Организация работы	291

Председатель: г-н АШКАР Мароф (Гвинея)

ПУНКТ 78 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос об Омане (A/5492 и Add.1, A/5562, A/C.4/604 и Add.1 и 2, A/C.4/619, A/C.4/L.783/Rev.1) (продолжение)

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИИ (A/C.4/L.783/REV.1) (продолжение)

1. Г-н ЭЛЬ-ШАФЕИ (Объединенная Арабская Республика) предлагает Комитету отложить обсуждение вопроса об Омане и перейти к другому пункту повестки дня до получения результатов консультаций, ведущихся между делегациями Латинской Америки.
2. Г-н КУЛИ (Тунис) говорит, что его делегация желает изложить свои взгляды по предложениям, сделанным делегацией Бразилии на предыдущем заседании.

3. Делегация Туниса последовательно поддерживала дело народов, находящихся под колониальным господством, и считает, что народ Омана, который низведен до колониального положения великой державой, желающей эксплуатировать природные ресурсы Омана, заслуживает ее поддержки и помощи. Г-н Кули объяснил на 1500-м заседании, что вопрос об Омане является колониальным вопросом, и продолжает считать, что оккупация Омана — лишь одна из многих попыток колониального господства Соединенного Королевства, которое по стратегическим и экономическим причинам заинтересовано во всем районе Аравийского полуострова. Следовательно, для правильного понимания вопроса об Омани его нужно рассматривать в контексте колониальной системы.

4. Делегация Туниса уже говорила о различных методах, применяемых колониализмом Соединенного Королевства для осуществления своего контроля на Аравийском полуострове. Некоторые районы находятся под непосредственным управлением Соединенного Королевства и таким образом являются настоящими колониями, в то время как другие контролируются как протектораты или по соглашениям и договорам, навязанным Соединенным Королевством слабым правителям. Однако опыт показал, что нет разницы между колонией и протекторатом. Независимо от названия или юридического статуса, навязанного Соединенным Королевством, народы территорий Соединенного Королевства находятся под колониальным режимом, который эксплуатирует их ресурсы и лишает их гражданских, политических и экономических прав. Комитет должен учитывать эти соображения, связанные с политикой Соединенного Королевства, которые ясно показывают, что вопрос об Омани является в основном колониальным вопросом.

5. По мнению делегации Туниса, вопрос об Омани аналогичен как по форме, так и по существу остальным колониальным вопросам, по которым Четвертый комитет принял определенные решения. Несомненно, по тем же причинам Генеральный комитет и сама Ассамблея направили вопрос об Омани в Четвертый комитет, и поэтому этот вопрос должен обсуждаться и решаться в свете положений Устава о праве наций на самоопределение и резолюций 1514 (XV) и 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи.

6. По причинам, которые г-н Кули указал, делегация Туниса поддерживает проект резолюции A/C.4/L.783, внесенный им на 1503-м заседании

от имени 18 стран. По просьбе некоторых дружественных делегаций и в духе солидарности и сотрудничества составители согласились исключить пункт I постановляющей части, надеясь, что Комитет примет проект резолюции подавляющим большинством. Представители Бразилии и Венесуэлы от имени делегаций Латинской Америки представили некоторые дополнительные предложения. Хотя делегация Туниса ценит чувство делегаций Латинской Америки, она считает, что проект резолюции A/C.4/L.783/Rev.1 является минимумом, на который она может согласиться. Со своей стороны она предпочла бы более сильный текст, призывающий к энергичным и немедленным действиям, поскольку делегация Туниса считает, что народу Омана должно быть разрешено осуществить его неотъемлемое право на самоопределение и независимость и пользоваться действительным суверенитетом. Причины, по которым делегация согласилась поддержать проект резолюции, не относящийся к существу проблемы, а лишь призывающий передать вопрос Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, состоят в том, что делегация желала учесть некоторые возражения, которые были сделаны, и пойти навстречу тем делегациям, которые еще не удалось убедить.

7. Поскольку делегация рассматривает проект резолюции A/C.4/L.783/Rev.1 как абсолютный минимум, она не может принять поправки, предложенные представителем Бразилии, которые не соответствуют взглядам, уже выраженным делегацией. Если бы проект резолюции был пересмотрен в направлении, указанном делегацией Бразилии, делегация Туниса в интересах реальности и эффективности не смогла бы оставаться составителем ее и голосовать за исправленный подобным образом текст.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ считает, что предложение, сделанное представителем Объединенной Арабской Республики, вполне разумно. До исхода консультаций Комитет займется пунктами 49, 50, 51, 52 и 53 повестки дня, касающимися самоуправляющихся территорий, а также пунктом 54, который Комитет на своем 1469-м заседании решил обсуждать вместе с пунктами 50 и 51.

ПУНКТЫ 49, 50, 51, 52, 53 и 54 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (A/5401 и Add.1—12, A/5402 и Add.1—5, A/5403 и Add.1—11, A/5404 и Add.1—4, A/5514, A/5524):

a) информация о политических условиях и системе управления;

b) информация о прогрессе в области образования и в области социального и экономического развития;

c) общие вопросы, относящиеся к передаче и рассмотрению информации

Распространение в самоуправляющихся территориях информации о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Генерального Секретаря (A/5523)

Предложения государств — членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки: доклад Генерального Секретаря (A/5548 и Add.1)

Вопрос о продлении полномочий Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (A/C.4/630)

Выборы для заполнения возможных вакансий в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях

Специальная программа обучения для территорий под португальским управлением: доклад Генерального Секретаря (A/5531/Rev.1 и Add.1 и 2)

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что делегации могут выступать по любому пункту в отдельности или по всем вместе.

10. Он просит председателя Комитета по информации о самоуправляющихся территориях внести на рассмотрение доклад этого Комитета (A/5514).

11. Г-н ДЕ ПИНИЕС (Испания), председатель Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, вносит на рассмотрение доклад Комитета на его четырнадцатой сессии (A/5514). От имени Комитета по информации он благодарит Заместителя Председателя г-на Хамдани и докладчика г-на Нориша, который был председателем подкомитета по экономическому прогрессу.

12. В первой части доклада, разделы I—III, раздел XII и начало раздела VI, рассматриваются процедурные вопросы, в то время как в остальных разделах разбирается существо вопросов. Доклад в целом показывает, что Комитет, пытаясь изучить экономическое положение в территориях, занимался политическим, конституционным, социальным и культурным прогрессом; так, доклад представляет очень широкую картину прогресса, достигнутого в рассматриваемый период. Доклад также отражает взгляды членов Комитета и выводы, сделанные Комитетом, по качеству и темпам достигнутого прогресса. При обсуждении Комитет учитывал изменения, происшедшие как в мире, так и в Организации Объединенных Наций, в отношении мер, предпринимаемых для содействия получению народами независимости, и имел в виду принципы, провозгла-

щенные в главе XI Устава и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Влияние этих принципов ясно видно при чтении доклада не только там, где они цитируются, но также и там, где ссылка на них делается в подтексте. Комитет тепло приветствовал предоставление независимости Ямайке, Тринидаду и Тобаго, а также Уганде и выразил удовлетворение тем, что эти страны стали членами Организации Объединенных Наций.

13. Часть первая, раздел V доклада касается политических и конституционных событий в самоуправляющихся территориях. Комитет уделил одну треть своих заседаний этому вопросу, и почти все управляющие державы устно представили дополнительную информацию. Представленная ими информация частично была одобрена, а частично подверглась критике со стороны остальных членов Комитета. Хотя достигнутый прогресс отмечался с удовлетворением, критические замечания выявили необходимость увеличения участия местных жителей в руководстве общественными делами. Вероятно, впервые Комитет проявил серьезную озабоченность относительно ряда небольших территорий, к которым, ввиду уязвимости их экономики и медленных темпов политического прогресса, как он считает, должно попрежнему быть приковано международное внимание, с тем чтобы в соответствии с положениями резолюции 1541 (XV) можно было обеспечить им право на их самоопределение и будущее благосостояние.

14. В части первой, разделы VII и VIII своего доклада, Комитет указывает на необходимость быстрой ликвидации неграмотности и развития среднего и остальных видов образования с целью подготовки местных лидеров, способных руководить государственными делами и политической и экономической деятельностью. В этой связи Комитет напоминает резолюцию 1514 (XV), которая подчеркивает важность культурного развития, и призвал управляющие державы удвоить их усилия в этом направлении. Рассматривая техническую помощь самоуправляющимся территориям, Комитет отметил психологическое значение такой помощи, которая дает возможность территориям приобрести опыт, имея дело непосредственно с международными органами.

15. Г-н де Пиниес обращает внимание Четвертого комитета на разделы X и XI доклада, в которых приводится мнение членов Комитета по информации в отношении сотрудничества со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и о будущей работе самого Комитета по информации. Эти разделы должны помочь Четвертому комитету в рассмотрении вопроса о продолжении работы Комитета по информации и принятии решения, как этого требует резолюция 1847 (XVII), о дальнейшем продолжении его работы.

16. Часть вторая доклада Комитета, которая была подготовлена подкомитетом по экономическо-

му прогрессу, касается различных аспектов экономической жизни, таких как планирование развития, сельское хозяйство, промышленность и внешняя торговля. Она также содержит исследование положения с рабочей силой как фактора экономического развития и краткое описание экономической политики и тенденций в этих территориях. Комитет придавал особое значение масштабам участия местных жителей в определении экономической политики и программ, а также в какой степени жители извлекают пользу из экономической деятельности. Подчеркивая значение планирования развития, Комитет выразил мнение, что формулировка целей должна отражать цели и чаяния местных жителей. Достижение этих целей требует полного участия жителей в управлении территориями, что в свою очередь влечет за собой политическое самоуправление. Хотя Комитет ценит уже достигнутый прогресс, он предложил управляющим державам поднять уровень жизни народа, за который они несут ответственность, с тем чтобы сократить разрыв между самоуправляющимися территориями и остальными странами мира. Этого можно достичь различными средствами, например диверсификацией производства, подготовкой администраторов и рабочих, более высокой заработной платой для местных рабочих и равными правами для рабочих, а также другими мерами, которые приведут к тому, что местное население извлечет пользу из экономической деятельности.

17. Для получения полной картины о работе Комитета по информации на его последней сессии члены Четвертого комитета могут обратиться к перечню документов, который содержится в приложении I к докладу.

18. Прения в Комитете характеризовались духом сотрудничества и понимания, и неизбежные расхождения во взглядах, которые появлялись, указаны в докладе и приняты во внимание в поисках решения проблемы, которая возникнет при получении этими территориями самоуправления и независимости.

19. Г-н де Пиниес благодарит членов Комитета по информации, а также советников и экспертов различных делегаций, которые много сделали для того, чтобы доклад Комитета был таким исчерпывающим. Он выражает свою благодарность специализированным учреждениям — МОТ, ФАО, ВОЗ и ЮНЕСКО, которые участвовали в работе Комитета, а также Международному банку реконструкции и развития, который представил Комитету доклад о своей деятельности в самоуправляющихся территориях (A/АС.35/L.376).

20. Г-н де Пиниес передает доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях на рассмотрение и одобрение Четвертого комитета. Проект резолюции об одобрении Генеральной Ассамблеей части второй доклада содержится в приложении II.

21. Г-н КАРАСАЛЕС (Аргентина) говорит, что, как всегда, когда Комитет начинает рассмотре-

ние доклада Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, Республика Аргентина желает сделать замечания в отношении информации, представленной Организации Объединенных Наций Соединенным Королевством относительно Мальвинских островов и прилегающих к ним островов. Делегация Аргентины просит занести в протокол заседания, что передача подобной информации никоим образом не затрагивает суверенитета его страны над указанными территориями, которые были оккупированы Соединенным Королевством в результате применения силы, чего никогда не признавали ни народ, ни правительство Аргентины.

22. Г-н Карасалес желает использовать эту возможность и подтвердить неотъемлемость прав Республики Аргентины на Мальвинские острова, Южные Сандвичевы острова и остров Южная Георгия, являющиеся неотъемлемой частью национальной территории Аргентины. В этой связи он желает напомнить заявление, в котором делегация Аргентины на 1267-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 29 ноября 1963 года подчеркивала значение, придаваемое Аргентиной пункту 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которое он затем зачитывает.

23. Г-н МОЛИНА ОРАНТЕС (Гватемала) поздравляет Комитет по информации с работой, проделанной им в течение минувшего года, и особенно с интересным докладом, представленным Комитетом (А/5514). Делегация Гватемалы также с интересом отмечает документы А/5401, А/5402, А/5403, А/5523, А/5524 и А/5548 вместе с их приложениями.

24. Доклад в документе А/5514 вскрывает некоторые особенности, наблюдающиеся в системе управления территориями, которых он касается. Эти особенности являются результатом того, что развитие самоуправляющихся территорий зависит полностью от управляющих держав, которые действуют произвольно и по своему усмотрению, ставя свои интересы выше интересов народов, за которые они несут ответственность. Прения в Комитете по информации вскрывают, в частности, определенные политические отклонения в территориях, где господствует колониальная система. Некоторые управляющие державы за последние несколько лет начали в своих колониях процесс конституционного развития, который под видом движения к освобождению является фактически лишь новым средством продления господства метрополии над местным населением. Примером этого может служить Южная Родезия. До тех пор пока продолжают существовать ограничения в избирательном праве, расовая дискриминация и ограничения прав человека, Организация Объединенных Наций должна быть начеку и проявлять осторожность в отношении конституционных изменений, которые не ведут к полному самоуправлению.

25. Признавая объективность доклада и значение содержащейся в нем критики, делегация Гватемалы

считает себя обязанной протестовать, как она уже делала в ряде других случаев, против того, что документ содержит информацию, переданную Соединенным Королевством, в отношении территории Белиз,— неотъемлемой части территории Гватемалы, которую колониальная держава продолжает называть Британским Гондурасом и включает в категорию самоуправляющихся территорий.

26. Делегация Гватемалы не желает напоминать аргументов закона и справедливости, заставляющих его страну требовать, чтобы Соединенное Королевство возвратило территорию, которую оно отторгло от Гватемалы силой, но делегация намерена предупредить Четвертый комитет против якобы имеющего место продвижения Британского Гондураса к полному внутреннему самоуправлению, на которое указывается в пункте 31 первой части доклада.

27. Документ А/5403/Add.3 пролет Четвертому комитету свет на действительное значение якобы имеющихся конституционных изменений, введенных колониальной державой. Ссылка на пункт 4 этого документа, который г-н Молина Орантес зачитывает, ясно показывает, что в Белизе власть государства находится полностью под контролем правительства Ее Величества королевы Великобритании. Как заявил на Генеральной Ассамблее 24 сентября 1963 года (1214-е пленарное заседание) министр иностранных дел Гватемалы, односторонние реформы, объявленные Соединенным Королевством в конституции Белиза, являются хорошей иллюстрацией маневров, с помощью которых оно стремится обманывать и управлять не только колониальными народами, но и международным общественным мнением. Под предлогом предоставления народу Белиза очень небольшой степени ответственности за ведение своих собственных дел Соединенное Королевство дало ему новую конституцию, действительное назначение которой — сохранение навсегда господства Соединенного Королевства над этим районом Центральной Америки. Это единственно возможный путь толкования маневра, который в конечном счете должен привести к предоставлению независимости бедной территории, не имеющей возможности двигаться вперед одной в сегодняшнем мире.

28. Правительство Гватемалы уже неоднократно предупреждало Соединенное Королевство, что Белиз никогда не согласится с так называемыми конституционными реформами, которые эта страна предлагает навязать его народу, являющемуся неотъемлемой частью гватемальской нации.

29. Позиция Гватемалы по колониальным вопросам хорошо известна. Гватемала всегда была на стороне народов, борющихся за свободу, и всегда голосовала за меры, направленные на ускорение прогресса поработанных с целью освобождения. Тем не менее в случае с Белизом нет вопроса о колонии, идущей в направлении самоуправления. Белиз является частью террито-

рии Гватемалы, удерживаемой колониальной державой, и должен быть возвращен стране, которой он принадлежит по праву.

30. По уже изложенным причинам делегация Гватемалы решительно протестует против включения Белиза в самоуправляющиеся территории и делает замечание в связи с переданной Организации Объединенных Наций информацией Соединенного Королевства. Она также протестует против незаконной оккупации этой территории Соединенным Королевством. Суверенитет над Белизом всегда принадлежал и будет принадлежать Гватемале, которая будет продолжать свои попытки до тех пор, пока эта территория не будет возвращена ей.

31. Г-н ПЕОН ДЕЛЬ ВАЛЬЕ (Мексика) напоминает замечания, сделанные им на 1267-м заседании Генеральной Ассамблеи, которые уже были сформулированы в нескольких органах Организации Объединенных Наций и других международных организациях, в отношении того, что при любом изменении статуса Белиза и суверенитета над этой территорией должны учитываться исторические и юридические права Мексики и что Мексика признает право народа Белиза на самоопределение. Что касается правительства Мексики, тот факт, что территория включена в список самоуправляющихся территорий, в отношении которых государства-члены имеют обязательства представлять информацию согласно статье 73 е Устава, не может предрешать вопрос о том, кто имеет право на суверенитет над этой территорией. Когда составлялся этот список и позднее, когда Ассамблея приняла принципы, которыми должны руководствоваться государства-члены при определении, имеется или нет обязательство передавать информацию, некоторые делегации приняли подобное толкование правительства Мексики. Даже на этой стадии Мексика сделала ряд замечаний в отношении своих прав на Белиз.

32. Г-н МОЛИНА ОРАНТЕС (Гватемала) говорит, что суверенитет над Белизом принадлежит исключительно Гватемале, и прискорбно, что Мексика высказала возражение по этому вопросу. Договор 1893 года между Великобританией и Мексикой относительно границы между Мексикой и Белизом доказывает, что территория Белиза не находится под суверенитетом Мексики. Министр иностранных дел Мексики в то время подтвердил в сенате Мексики исключительные исторические права Гватемалы и признал, что Мексика не претендует на Белиз. Новая позиция правительства Мексики в этом вопросе является сравнительно недавней и противоречит его прежней позиции. Многие выдающиеся люди и государственные деятели Мексики, в частности генерал Гарденас, бывший президент Мексики, признали права Гватемалы над Белизом.

33. Г-н Молина Орантес надеется, что делегация Мексики не будет отстаивать свои оговорки и что узы дружбы и солидарности, связывающие Гватемалу и Мексику, заставят последнюю пере-

смотреть свою позицию и вновь поддержать законные требования Гватемалы к Соединенному Королевству.

34. Г-н ПЕОН ДЕЛЬ ВАЛЬЕ (Мексика) говорит, что сейчас не подходящее время детально изучать проблему суверенитета над Белизом. Его делегация придерживается заявления, сделанного ею по этому вопросу.

35. Г-н ПЕРЕС РУИС (Испания) излагает оговорки своего правительства в отношении того, что Соединенное Королевство продолжает передавать информацию о Гибралтаре — территории, которая принадлежит Испании.

36. Г-н БЕННАНИ (Марокко), ссылаясь на позицию своей делегации по вопросу о так называемой Испанской Сахаре, говорит, что Марокко постоянно считало, что некоторые части его территории все еще оккупированы Испанией и не получили независимость одновременно с остальной частью страны в 1956 году. С 1961 года Марокко заявляет о том, что Рио де Оро, или так называемая Испанская Сахара, является составной частью ее территории и должна быть возвращена Марокко. Если, передавая пока информацию об этой территории, Испания желает создать впечатление, что это самоуправляющаяся территория, Марокко возражает против любого подобного притязания. Правительство Марокко все еще готово достичь дружественного урегулирования с Испанией проблемы Сахары и некоторых других территорий, в частности Ифни, которая находится в положении, аналогичном Гибралтару — территории, на которую законно претендует Испания при поддержке Марокко. К сожалению, правительство Испании еще не выполнило своих обещаний. Однако оратор надеется, что Испания наконец согласится с мирным урегулированием спора.

37. Г-н ЛУКМАН (Мавритания) говорит, что тот факт, что управляющая держава передает информацию о территории Испанская Сахара, или Рио де Оро, никоим образом не меняет позиции его делегации. Мавритания считает, что Испанская Сахара является неотъемлемой частью ее национальной территории, как заявил министр иностранных дел Мавритании в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (214-е заседание) и как заявил президент Республики Мавритании в Генеральной Ассамблее на текущей сессии. Он резервирует за своей делегацией право выступить вновь по этому вопросу.

38. Г-н БЕННАНИ (Марокко) отмечает, что впервые еще одна делегация, кроме его, делает оговорки в отношении суверенитета над Испанской Сахарой. Только Марокко всегда делало оговорки в отношении этой территории и заявляло о суверенитете над ней.

39. Г-н ПЕРЕС РУИС (Испания) говорит, что правительство Испании не имеет никаких сомне-

ний в своих правах над территориями, которые, по заявлению представителя Марокко, якобы оккупированы Испанией.

40. Г-н ЛУКМАН (Мавритания) сожалеет, что представитель Марокко считает возможным лишать страны, которые достигли независимости позднее их собственных, права выдвигать свои законные требования. Мавритания не могла выдвигать свои претензии до получения независимости, но теперь как государство — член Организации Объединенных Наций она имеет право изложить свою позицию.

41. Действительно, делегация Мавритании до этого не делала оговорки относительно суверенитета над так называемой Испанской Сахарой в Четвертом комитете, однако она имела возможность сделать это в Специальном комитете и в Генеральной Ассамблее. Марокко имеет полное право урегулировать с Испанией любые вопросы в отношении своей национальной территории, однако Рио де Оро, или так называемая Испанская Сахара, является составной частью Мавритании, с которой, мы надеемся, она когда-нибудь воссоединится. Марокко не может отрицать исторического факта. Правительство Марокко заявило в ранее опубликованной Белой книге, что Мавритания является неотъемлемой частью Марокко. По мнению делегации Мавритании, эта Белая книга ничего не стоит, но она по крайней мере имеет то достоинство, что признает Испанскую Сахару неотъемлемой частью Мавритании.

42. Г-н КИНГ (Соединенное Королевство) говорит, что правительство Ее Величества не имеет никаких сомнений относительно своего суверенитета над Фолклендскими островами и зависимыми территориями — Британским Гондурасом и Гибралтаром, и официально резервирует за собой право выступить по этим вопросам.

43. Г-н КАЛИНГАСАН (Филиппины) подтверждает суверенитет его правительства над Северным Борнео на основе неоспоримых юридических и исторических документов. Оговорки, которые его делегация делала по этому вопросу во многих случаях в различных органах Организации Объединенных Наций, будут оставаться в силе до тех пор, пока законные претензии Филиппин не будут удовлетворены методами, признанными в Уставе Организации Объединенных Наций.

44. В соответствии с пунктом 12 Манильского соглашения, достигнутого на Конференции министров иностранных дел Индонезии, Малайи и Филиппин 11 июня 1963 года, Филиппины заявили, что их позиция в отношении включения Северного Борнео в Федерацию Малайзия зависит от окончательного разрешения претензии Филиппин на эту территорию. Министры учли эту претензию и право Филиппин поддерживать ее в соответствии с международным правом и принципом мирного урегулирования споров. Они согласились, что включение Северного Борнео в Федерацию Малайзия не отразится отрицатель-

ным образом ни на претензии, ни на каком-либо другом праве. Три страны согласились искать справедливое и быстрое решение путем переговоров, компромисса, арбитража и юридического урегулирования в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и окончательным коммюнике Афро-Азиатской конференции, проходившей в Бандунге в 1955 году. Кроме того, президент Индонезии, премьер-министр Федерации Малайя и президент Филиппин решили на Конференции глав правительств, проходившей в Маниле в августе 1963 года, просить правительство Соединенного Королевства найти справедливое и быстрое решение спора между этим правительством и правительством Филиппин относительно Сабаха (Северное Борнео) путем переговоров, компромисса и арбитража, или юридического урегулирования. Три главы правительств отметили позицию правительства Филиппин относительно его претензий на Сабах.

45. Правительство Филиппин активно стремится к справедливому урегулированию. Оно имеет все основания надеяться на сотрудничество другой стороны или сторон, которые непосредственно заинтересованы.

46. Г-н МАДЖУНТИН (Малайзия) говорит, что Северное Борнео получило независимость 16 сентября 1963 года в результате включения его в Федерацию Малайзия в соответствии с принципом самоопределения. Он указывает представителю Филиппин на заявление, которое сделал г-н Рамани — представитель Малайзии на 1237-м заседании Генеральной Ассамблеи.

47. Г-н КАЛИНГАСАН (Филиппины) отвечает, что его делегация придает большое значение этому заявлению. Представитель Малайзии фактически заявил в данном случае, что относительно претензий Филиппин на Сабах совершенно ясно из совместного заявления от 5 августа 1963 года в Маниле, что включение Сабаха в Малайзию не предопределяет этой претензии или каких-либо вытекающих из нее прав.

48. Г-н КАРСЕНО (Индонезия) напоминает, что Индонезия высказала оговорки в Генеральной Ассамблее относительно Северного Борнео и не признает Малайзию.

49. Г-н ХАМДАНИ (Пакистан) говорит, что делегация Пакистана не намерена в настоящий момент выступать по содержанию доклада Комитета по информации, она лишь сделает заявление об эффективности работы Комитета.

50. На 1496-м заседании, когда вопрос об Омане был единственным вопросом, находящимся на рассмотрении Комитета, представитель Цейлона прервал прения, попросив, чтобы Комитет проинформировал о взглядах Генерального Секретаря относительно продолжения работы Комитета по информации. Председатель учел эту просьбу и заявил, что ответ будет дан в свое время, а это, по мнению его делегации, означало, — когда этот вопрос будет обсуждаться Комитетом.

К удивлению делегации Пакистана, ответ (А/С.4/630) был дан представителю Цейлона на 1501-м заседании, когда Комитет все еще обсуждал лишь вопрос об Омане. В то время, когда был дан этот ответ, многие делегации отсутствовали, будучи занятыми в других комитетах или на заседаниях групп стран.

51. Делегация Пакистана придает большое значение вопросу о продолжении работы Комитета по информации и хотела бы заслушать мнения других делегаций по этому вопросу.

52. Секретариат может выбирать между двумя методами информирования Комитета или Генеральной Ассамблеи: либо он может составить доклад, что не делалось в подобном случае, либо Генеральный Секретарь или его представитель может принять участие в обсуждении указанного вопроса. Делегация Пакистана хотела бы, чтобы было произведено обследование масштабов работы, порученной Комитету по информации в настоящее время, и какого-либо дублирования, которого можно избежать, если бы функции этого Комитета были переданы Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

53. Делегация Пакистана резервирует право выступить вновь по существу документа А/С.4/630, когда она получит обзор, который она просит. Делегация вновь выступит в надлежащее время, хотя ее взгляды уже изложены в разделе XI первой части доклада Комитета по информации (А/5514).

54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что причиной того, что ответ, данный заместителем секретаря на 1501-м заседании, не обсуждался в то время, является то, что было решено обсудить этот вопрос при рассмотрении Четвертым комитетом вопроса о продолжении работы Комитета по информации.

55. Представители, отсутствовавшие, когда заместитель секретаря отвечал на вопрос представителя Цейлона, могли прочитать его в документе А/С.4/630. Они могут поэтому участвовать в прениях, и он надеется, что представитель Пакистана сможет представить свои замечания в соответствующее время.

56. Г-н ХАМДАНИ (Пакистан) призывает Комитет принять решение относительно запрошенного им обследования.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, если нет возражений, дать Секретариату инструкции в со-

ответствии с предложением Пакистана произвести обследование масштабов работы, порученной Комитету по информации о самоуправляющихся территориях, и какого-либо дублирования, которого можно избежать, если функции этого Комитета будут переданы Специальному комитету.

Предложение принимается.

Организация работы

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит в известность Комитет о том, что г-н Энрик Гальвао, которому было дано разрешение на устное выступление (1481-е заседание), как ожидают, прибудет в Нью-Йорк во второй половине дня. Председатель предлагает пригласить г-на Гальвао выступить перед Комитетом на вечернем заседании. Четыре других петиционера, которых Комитет также решил заслушать, а именно г-н Вольфганг Дос де Соуза, г-н Антонио да Фонсека, г-н Ремо да Сильва и г-н Лео де Соуза прибыли в Нью-Йорк. Он предложит им выступить на вечернем заседании, если заслушивание г-на Гальвао закончится довольно рано. Четыре других петиционера будут заслушаны относительно территорий, находящихся под управлением Португалии.

59. Г-н УАИСС (Бразилия), выступая от имени латиноамериканских стран, информирует Комитет о том, что в пятницу, 6 декабря, он представил различные предложения авторам проекта резолюции А/С.4/L.783/Rev.1 относительно Омана от имени ряда латиноамериканских стран. Целью этих предложений является исправить проект резолюции таким образом, чтобы подготовить текст, который получит поддержку подавляющего большинства. Неофициальные беседы, проводившиеся по этому вопросу, закончились, и проект резолюции, составленный рядом латиноамериканских стран, только что был представлен. Этот текст будет в скором времени распространен¹, и он надеется, что ему может быть предоставлена первоочередность при голосовании.

60. Делегация Бразилии поэтому предлагает рассмотреть проект резолюции латиноамериканских стран на следующем заседании.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.

¹ Этот текст впоследствии был распространен в качестве документа А/С.4/L.784.